

Оплата поштова ўісцьчона гускалем:

Цана асобнага № 50 гроши.

№ 4—5 (9—10)

Красавік—Травень 1935 г.

Год II.



# БЕЛАРУСКАЯ БОРЦЬ

## Месячнік пчаліярства і мядова-лекарскіх зёлак

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі Вільня,  
Каралеўская вул. 3—8.  
Рэдакцыя адчынена ў аўторкі і пятніцы  
ад 10 да 14 гадз.

Падпісная плата: на год 5 зл., на паўгоду—2 зл. 50 гр., на 3 мес.—1 зл. 50 гр.  
Заграніцу—удвая даражэй.  
Цана абвестак паводле ўмовы.

*ХРИСТОС УСКРОС! Усім нашым паважаным  
падпішчыкам, супрацоунікам, чытачам і пры-  
хільнікам шлем гарачыя пажаданыні, шчаслівых  
і вясёлых съявитау.*

Рэдакцыя і Адміністрацыя.

### Веснавое ўцяпленыне вульлёу.

Добрая матка, якая чэрыць бяз перарываў, здавальняючая колькасць—ня менш 10 кгр.—добра га мёду, і адпаведна ўсёлкы вульлей,—эта аснова і зарука дабрабыту і даходнасці пчаліярскай гаспадаркі.

Шмат ёсьць пчаліяроў, якія маля звязраюць увагі на добрае ўцяпленыне вульлёу вясной паслья вынасу з зімоўкі, яны лічаць гэта малаважным. Але справа стаіць ня так. Усім ведама, што нармальная пчаліная сям'я, вясной, паслья вынасу з зімоўкі, мае некалькі тысяч чарві, якія патрабуе шмат цяпла.

Калі вульлей ня мае адпаведнага ўцяплення, калі праз пчэлкі і столь вульля выходзіць шмат цяпла, то ў рэзультате затрымліваецца развіццё пчалінай сям'і, а пчолы трацяць шмат часу на ўтрыманье неабходнай тэмпературы. Калі вульлей добра ўцяпліць, то большая колькасць пчол зможа выйсці ў поле збораць мёд і пяргу. І так, калі ў вульлі ёсьць пчэлкі, то трэба іх замазаць, выліты звузіць і забраць з вульля ўсе рамкі не занятыя пчоламі. Пустое мейсце ў вульлі чым небудзь за-

сыпаць і зьверху ўцяпліць адпаведным матар'ям. Найлепш падлажыць пад падушку газэтную паперу ў чатыры столкі і шчыльна прыціснудь яе да бакоў вульля.

З досьледаў Харкаўскай пчалірскай навуковай дасьледчай станцыі ведама, што ў сем'і, якія мелі добра агледжаныя вульлі, у працягу 3-х тыхдняў расплод павялічыўся на 70 проц., а ў тых, якія мелі вульлі халодныя на 40 проц.

М. ЯКІМЕЦ.

## Пчаліная кража, або напад.

У часе добрага пажытку (ўзятку) ўсе пчолы на пчальніку заўсёды вельмі занятыя і дэйныя, а ў гэтай дэйнасці мы заўважываем пэўную пляновасць і парадак. З вульля пчолы тады вылятаюць не съпяшаючыся і выдаюць прыемныя і характэрныя гукі, назад у вульлей яны лятуць праста страхою і ўваходзяць бяз ніякае затрымкі. Выняткам зьяўляюцца маладыя пчолкі, каторыя робяць калія лёткі адзін ці большую колькасць кругоў, аднак-же ў вульлей уваходзяць яны таксама, як і старыя, не съпяшаючыся.

Зусім іншы вобраз маєм ў часе пчалінага нападу. Праўда і тут пчолы бываюць вельмі жывавы і дэйныя, але гэта ўжо ня тая прыемная жывасць і ня тая спакойная дэйнасць, з якой яны прыносяць з палёў і лугоў труды свае працы, яны цяпер неяк асабліва дэйныя і шустрыя, а гукі іх цяпер іншыя, з спакойных яны робяцца вельмі злымі, разлятаюцца ўсе бакі пчальніка, круцяцца і лётаюць кругом вульлёў, шукаючы і дакладна аглядаючы кожную дзірачку, а калі яе знайдуць неабароненую пчоламі таўпяцца калія яе і стараюцца пралезыці ў сярэдзіну. Лёт гэтакі па пчальніку пачынаецца ад саме раніцы і канчаецца позна ў вечары, калі ўсе пчолы ўжо даўно перасталі лётаць.

З гэтага відаць, якое значэнне ў разьвіціі сілы сям'і мае ўцяпленне вульлёў. Не адкладайце гэтай работы, у пару абледзьце і ўцяпліце ўсе ваши пчаліны сем'і, чым запэўніце ім нармальныя варункі разьвіцця, а самі будзеце здаволены, што ічолы дадуць вам большы даход.

Аляксандар Вакабойнік,  
(хут. Новая Украіна, Кіеўская  
Обласці).

На дошцы калія лёткі можна тады бачыць, як пчолы грызуць адны адных. Учапіўшыся адна за адну, яны доўга тузаюцца, шчыплюць за ножкі, пакуль каторая ня зваліца на зямлю. Баючыся пралезыці ў вульлей праз лётку, пчолы — зладзейкі, поўзаюць па вульлі, шукаючы дзірачкі, або шчэлкі, каб улезыці. Выходзяць з вульля зладзейкі цяжка, брушка бывае поўнае. Перш, чым узьняцца ляпець, яны поўзаюць па прылётнай дошцы, або па вульлі. Усё гэта съведчыць аб tym, што ў такі вульлей пралезылі не свае, але чужыя пчолы і што тут мае мейсца пчаліны напад.

Пчаліны напад мае мейсца пэрважна раніней вясной, або позней восеніню, наагул заўсёды, калі ў полі няма ўзятку. Крапчэйшая сем'я нападаюць на слабейшыя і адбіраюць ад іх усе запасы мёду. Калі напад усіліцца, дык ад яго могуць загінуць усе слабейшыя раі. Дзеля таго пчалляр павінен пільнаваць, каб на яго пчальніку не завёўся пчаліны напад і, як толькі яго заўважыць, зараз павінен з ім змагацца, а змагацца з ім спачатку, калі ён яшчэ слабы, даволі лёгка.

Калі заўважыцца напад, трэба зараз у tym вульлі, на які нападаюць, паменшыць гняздо і звузіць лёткі, пакінуўши дзірачку, каб маглі пралезыці толькі адна—дзве

пчалы адразу. Калі-ж гэта не паможа, дык трэба зусім заразоціць (зачыніць рашоткай) лёткі, а вульлей занясьці ў цёмнае ня душнае мейсца, а на яго мейсца паставіць пусты вульлей і ўлажыць у сярэдзіну яго што небудзь съмядзючае, чаго ня любяць пчолы.

Памагае ад нападу таксама такі спосаб: трэба ўзяць лапінку, намачыць яе ў карбоўцы, або газе і палажыць перад лёткай.

Спыніць напад з самага пачатку можна гэтак: палажыць у вульлей, на які нападаюць чужыя пчолы, нафталіны, або камфоры, тады пчолы нападаючыя набиравуць паху камфоры, ці нафталіны, а вярнуўшыся дамоў будуць забітыя, праз свае сёстры, як чужыя. Можна напад спыніць вельмі хутка, забіраючы ў нападаючай сям'і матку. Пазнаць, які вульлей займаецца нападам можна так: у тым вульлі, на які нападаюць трэба заразоціць лётку і калі перад лёткай назьбіраеца шмат пчолаў-зладзеяк, трэба абсыпаць мукою, або крэйдаю і тады пільнаваць калія другіх вульлёў, куды палятуць белыя пчолы. Калі ўсе вышэй пералічаныя спосабы не памогуць, тады астаеца пераставіць той вульлей на які нападаюць на мейсца таго, з якога пчолы робяць напад. Рабіць гэта трэба толькі тады, калі ў абрабаваным вульлі ёсьць спраўнап матка, калі не, дык гэтакую сям'ю трэба злучыць з крапчэйшай.

Л. ВОЙЦІКАВА.

## Медадайныя расыліны.

**Бружмелль звычайны**, укр. Деревник звычайный, папол. Wiciokrzew, рас. Жимолосъ, лац. *Lonicera xylosteum*. Куст сярэдній вялічыні, даволі густы, распаўсюджаны ў лісцястых лясах. Кветкі мае белыя з жаўтаватымі пыльнікамі, ягады чырвоныя, зросішыся па дзіве. Цвіце ў траўні і чэрвені, хаця вельмі нядоўга, усяго праз некалькі дзён, але мяdue вельмі добра. Размнажа-

чымя шукань розных, часамі цяжкіх і няпэўных спосабаў дзеля спынення пчалінага нападу, лепш стараца ўсімі сіламі не дапусціць яго ў сваім пчальніку. Дзеля гэтага трэба трymацца наступных правілаў:

1) Ня трэба свайго пчальніка закладаць блізка чужога і сільнага пчальніка.

2) Ня трymаць на сваім пчальніку слабых, або бяз матак сем'яў.

3) Калі ёсьць слабая сям'я, дык гняздо яе трэба паменшыць на столькі, каб пчолы маглі пакрыць усю вузу, а лётку так звузіць, каб маглі праісьці адна-дзве пчалы.

4) Ня можна ходзячы калія пчолаў разъвеіваць сыту мёд ні калія вульлёў, ні наагул на пчальніку, а таксама ня можна кідаць на пчальніку рамак з мёдам ці іншых рэчаў, каб гэтым ня прывучаць сваіх пчолаў да лёгкага здабывання сабе мёду.

5) Ня трэба насіць па пчальніку мёду, або рамак з мёдам адкрытых, але трэба іх пераносіць у зачыненых скрынках.

6) Ставіць корм пчолам у вульлей толькі ў вечары.

7) Трэба замазваць гліаю ўсе дэкарацыі і шчэлкі, праз якія маглі бы ўлезьці зладзеякі.

8) Ня трэба часта і доўга глядзець пчолаў у той час, калі няма ў полі ўзятку. Асабліва гэта датычыцца сем'яў слабых.

— о —

жаеца насеньнем і дзяленьнем. Надаеца на жываплоты. Вельмі дэкарацыйнай адменай бружмелля звычайнага зьяўляецца — **Бружмелль татарскі**, (*Lonicera tataricum*). Кветкі мае прыгожыя ружовыя; цвіце надзвычайна багата, ягады чырвоныя, сядзяць па аднэй. Расыце вельмі хутка. Размнажаеца, як бружмелль звычайны. Цвіце адначасна з бэзам.

**Казірог**, укр. Дереза звычайна, рас. Плесна, лац. *Lycium barbarum*.

Гэта густы, калючы куст. Лісцё мае падобнае да лісця вярбы; кветкі съветла-ліліёвые, лейкаватыя, ягады чырвоныя. Цьвіце зараз пасъля садоў, у працягу 3-х месяцаў. Дае шмат мёду і пяргі. Мёд з казірога цёмана-жоўты, смашны, кристалізуецца грубымі зярнітамі. Расьце казірог усюды: на пляўжных, на камяністым і пышчаным ґрунтах і г. д. Вельмі добра надаецца на жываплоты і дзеля змацоўвання пышчаных насыпаў. На Украіне, у Прыдніпровых ваколіцах пакрышанае лісцё казірога даюць, як пашу курам, гускам і сывіньям. Размнажаецца, як вярба.

**Крушына**. — *Rhamnus frangula*. Куст, або ня высокое дрэўца; лісцё мае эліптычнае, пружкананае, кветкі дробныя, бела-ружовыя, ягады чорныя, круглыя. Цьвіце вельмі доўга ад траўня да восені, так што на адным кусьце можна знайсьці і кветкі і съпелыя ягады. Мядуе ў працягу 2—3 месяцаў. Дзеля таго, што кара крушыны ўжываецца як лякарства і мае аграмаднае за-

патрабаваныне, (заграніцу вывозяць партыямі па 20 тыс. кг.), яе вельмі нішчачы. Пчаляры павінны ўзяць гэты куст пад сваю апеку і бараніць ад загубы, а пават сідзіць яе на пляўжных і ў пчальніках. Каб зьбірачы кары ня нішчылі кустоў, трэба помніць, каб ня зізвіраць яе кругом галіны, а толькі вузкімі пасачкамі ўздоўж бакавых галінак і то пайешш з паўночнага боку.

**Крушынай** у нас таксама завуць укр. Бирочка звычайна, папол. *Ligustr zwyczajny*, рас. Волч'я ягады, лац. *Ligustrum vulgare*. Лісцё мае лянцэтаватае, кветкі белыя, сабраныя ў стаячыя букецкія на вярхох галінках. Ягады чорныя, біліскучыя, трывалыя на кусьце праз усю зіму. Цьвіце ў чэрвені і ліпні, дае мёд і пяргу. Расьце ў зарассях Эўропы, паўночнай Азіі і паўночнай Амерыкі. Ужываецца на густыя, хутка растучыя жываплоты З гнуцкіх яе галін робяць кошыкі.

**Клен татарскі**. — лац. *Acer tataricum*. Расьце вялікімі кустамі на Падольлі і над Волгой. Лісцё мае сэрцеватае, зубчатое. Кветкі жоўтавязлённыя ў кароткіх простых букетах. Насенныя скрылікі перад

## Кароткі нарыс з гісторыі пчалярства.

Да Славянаў, складаючых адну пчалярскую группу, зали чае Амбрустэр Славенцаў, Славакаў, Баўгару і Украінцаў; гаспадарылі яны ў дуплянках у той час, калі Чехаў і Сэрбаў зали чае да пчаляроў лясных. На наш пагляд да гэтай апошняй групы можна таксама за лічыць Беларусаў і Палякоў.

Гэтакія памешканцы пчол, як калоды, дуплянкі і г. д. не маглі здаволіць ніякіх пчаляроў, у іх гаспадарыць трудна, няма магчымасці разабраць будовы г. зн. плястраў, ня можна пазнаць жыцця пчол, ні кіраваць імі. Дзеля гэтага пчаляры стараліся збудаваць пешта лепшае для сваей выгады і для карысці пчол. З пер-

шых вульлёў пайболыш быў знаны вулей Хрыст, які складаўся з квадратных скрынак пастаўленых адна на адну, або з саламянных вянкоў. Быў ён быццам пераходам да рамовых вульлёў. Толькі пасъля вынаходу рамовых вульлёў начаўся саўпрадыні поступ у пчалярстве. Першы рамовы, разъбітны вульлей выдумаў францускі вучоны прыроднік, Францішак Губэр. Вульлей гэты надзвычайнай вартасці дзяля мэтаў навуковых ня мог быць застасаваны ў гаспадарцы, але помысл яго быў іэніяльны і паслужыў як узор пры далейшых вынаходах. Далей вульль з рухомымі рамкамі, прыгодныя да практычнай гадоўлі пчол будуюць: у 1810

дасцівіаньнем робяцца ясна-чырвонымі, што робіць яго вельмі дэкаратыўным. Часта гадуюць клён тарскі ў парках. Ізвіце ў траўні. Размнажаецца лёгкі адкладамі. Мяду добра.

**Ляшчына.** — лац. *Corylus avellana*. Усім добра знаёмы куст, які расце дзіка ўва ўсей Эўропе, паўночнай Азіі і Японіі. Дае пчолам шмат пяргі рана вясной у пару, калі пчолы найбольш яе патрабуюць. Дзе ляшчыны няма, або яе мала, варта абсаджываць ею пчальнікі, тым-больш, што апрача пажытку для пчол дае смашны гарэхі. Садзіць варта больш цэнныя гатункі ляшчыны: ляшчыну турэцкую (*Corylus colurna*), якая дае гарэхі большыя за нашу дзікую, і ляшчыну чирвоналістную (*Corylus atropurpurea*). Апошняя вельмі дэкаратыўная, і мае гарэхі на даўгаватым ўтоненікай лупінцы.

**Сняггулька,** — укр. Білогідник звичайний, папол. *Snieguliczka*, лацін. *Symporicarpus racemosus*. Паходзіць сняггулька з Паўночнай Амерыкі. У нас гадуюць яе ў садох і па́ках, як куст дэкаратыўны. Надзвычайна добра

надаецца на жываплоты, асабліва ў пчальніках.

Гэта нявысокі густы куст з цёмнымі круглаватымі лісточкамі. Цвіце ад чэрвеня да позняй восені і праз уесь час вельмі добра мядуе. Ягады сьняггулькі, як сьнег белыя і тримаюцца на кусьце вельмі доўга. Размнажаецца надзвычайна хутка атожыльмі. Варта, каб пчалы звязрнулі ўвагу на гэты мала ў пасзнані куст.

**Шыпшина.** — укр. Рожа полева, папол. *Róza dzika*, рас. Шиповник, лац. *Rosa canina*. Усім добра знаёмы, вельмі калючы куст з вялікімі ружовымі кветкамі, які расце ў зарасцях, пры дарогах, па берагах лясоў і на межах. Ізвіце ў канцы траўня і ў чэрвені і дае пчолам шмат пяргі. Размнажаецца з насеньня, дзяленьнем і атожыльлямі. Шыпшина служыць падкладкай для шчаплення ўсіх гатункаў ружы (радосты). Ягады ачышчаныя старанна ад насеньня і ўнутраных валаскоў, парэзаныя на дробныя пасачкі і высушаныя ідуць у аптэкі. На насеньне ёсьць таксама добры збыт.

**Верас.** — укр. Вересель звыч., па-

годзе украінскі пчаляр Пётр Пракаповіч; у 1845 годзе польскі пчаляр кзёндз Дзержон на Горным Шлёнскі; а ў 1851 годзе амерыканскі пчаляр Лайрын Лянгстрот. Вульлі Лянгстрота маюць сваіх прыхільнікаў і сягоння, можна іх таксама спаткаць і ў нашым краі.

Цяпер ужо поступ не затрымоўваўся. Паўставалі цэляя масы новых тыпаў вульлі. Сягоння кожны край мае свае ўлюбёныя вульлі. Трэба ўспомніць гадоўныя з іх: вульлі Дадана, Дадан-Блятта, Рута, Лаянса, Галіцкія, Украінскія, Варшаўскія, Лявіцкага і г. д.

Але і цяпер пчаляры ўсяго сьвету працуяць над тым, каб стварыць як найлепшыя ўмовы для жыцця пчол і дзеля гэтага робяць у вульлях штораз новыя па-

праўкі. Апошнім здабыткам зьяўляюцца вульлі сьветлыя — з шклянымі аконцамі ў съценках. Дось леды над жыццём пчол у гэтакіх вульлях паказываюць, што съвет вельмі добра дзеіць на расплод і здароўе пчол, а таксама зблішывае іх энэргію і працаздольнасць.

Пчаляры дбаюць на толькі абытое, каб палепшиць вульлі, а робяць таксама досьледы над рознымі расамі пчол. Часта выпісываюць пчол з іншых краёў, або выпісанымі чужаземнымі маткамі стараюцца палепшиць расу краёвую.

Першыя ўспаміны гісторыі аб пчале адносяцца да жоўтай пчалы ўсходняга паходжання. Жоўтая пчала была прывезеная Эгіпцянамі ў Грэцыю з 33 стагодзьдзі таму на-

пол. Wrzos, рас. Вереск. лац. *Calluna vel Erica vulgaris*. Добра знаны маленькі ўсезялённы кусьцік, з шматлікімі дробнымі ружова-ліліёвымі кветкамі. Цівіце ад жніўня да зімы. Гэта найлепшы васеніні медадай. Мёд дае цёмны з зелянаватым адценкам, вельмі густы. Расьце на няўраджайных пясках і на мокрых мяйсцох, часта займае аграмадныя абшары, куды нават аплачываецца вывозіць пчол на васеніні пажытак.

На балотах творыць з часам паклады торфу. Можа служыць нападсыціл для жывёлы і на апал. Перагніўши дае цэнную ў агародніцтве верасовую зямлю.

**Ізоп.** — укр. Ізоп, папол. Нузор, рас. Іссоп, лац. *Hyssopus officinalis*. Гэта невялічкі кусьцік да 50 см. Листочки мае дробныя, цёмна-зялённыя з прыемным пахам. Кветкі сінія, часам белыя, або ружовыя густа пакрываюць канцы галінак. Цівіце ад ліпня ў працягу 2-2½ месяцаў. Мядуе вельмі добра.

Размнажаецца насенінем, дзяленьнем кустоў і флянсамі. Любіць грунт выраблены і багаты вапнай. Ізоп належыць да расылін лекарскіх. Зрэзываюць яго маладыя галінкі з лісцем і кветкамі, дробна крышаць і сушаць.

—○—

## З чужога жыцьця і прэсы.

Амэрыканскія пчаляры, як бачым з часопісі „American Bee Journal“ (Амэрыканская пчалярская часопісі), падрабязна разглядаюць справу розных медадаяў. У № 1 г. ч. аўтар артыкулу аб „Белай дзяцеліне“, лічыць яе найлепшим медадаем, кажучы, што яна дае больш мёду, чым усе іншыя расыліны ра-

зам. Хочучы мець чисты дзяцелінавы мёд, трэба пільнаваць, каб поле засенянае дзяцелінай было вольнае ад розных іншых расылін. Мёд з кветак мяшаных бывае найчасцей даволі цёмны і мае модны пах у той час, як чисты дзяцелінавы мёд мае пах далікатны і кляр надзвычайна съветлы, амаль як

зад. Да складна ія ведама адкуль яна была ўзята, але праўдападобна была гэта пчала Фэнікійская, або Цыпрыйская. Гэтая жоўтая пчала, скрыжаваўшыся з чорнай Эўрапейскай пчалой, дала шмат розных разнавіднасцяў. З гэтага скрыжавання, паміж іншымі, паўсталі пчолы Каўказскія. А пчолы перавезеныя з Грэцыі ў Італію далі пачатак пчале Італьянскай, так распаўсюджанай у нашыя часы. Шмат пчаляроў у нашым краі і ў іншых стараюцца завясьці ў сябе Італьянскія пчолы, якія маюць быць больш працавітыя і лагодныя, чым нашы. Аднак шмат ёсьць і такіх, каторыя даходзяць да перакананія, што найбольш карыснай зьяўляеца рацыянальна гадаваная краёва раса.

Былі аднақ на зямлі і гэтакія мейсцы, дзе прыродных, мяйсцовых пчол ня было зусім, туды іх людзі прывозілі, падбіраючы найбольш адпаведныя да мяйсцавага клімату расы. І, як відаць з разросту пчалярства, у такіх мяйсцавасцях пчолы акліматызваліся вельмі добра.

— Калі была адкрыта Аўстралія, то ня было там знайдзена ні съледу пчол, — сягоныня Аўстралія мае паважныя пчалярскія гаспадаркі. Гэтак сама Новая Зэляндыя, якая мае цяпер мёд ня толькі на свае патрэбы, але і на экспарт, які напр. у 27 годзе дайшоў да 1.184.960 фунтаў, на суму 168.588 даліараў.

У халодных тайгах Сібіры, у Іркуцкай губ. прыроднага, так скажаць, пчалярства ніколі ня было. Першымі, хто завёз пчол у гэты

вада. Дзеля гэтага можна яго дамешываць да цёмнага мёду, хочучы апошняму надаць съятлайшы коляр. Дзяцелінавы мёд — густы і таму падмешываюць яго да радко-га мёду, які мог-бы фэрмэнтаваць. Мёд з белай дзяцеліны хутка кристалізуецца, але вельмі прыгожа: гладка, цвёрда, як цеста. Ён найлепш надаецца на такія мадовыя вырабы, як: мядавае масла, мядавая съмятаны і інш. У Амэрыцы 50 проц. усяго прадукаванага мё-

ду, гэта белы мёд дзяцелінавы. Мае ён вялікую экспартную вартасць і вывозіца ўсе часыці съвету. Хоць ён хутка кристалізуецца, але калі яго падагрэць і зъмяшаць з іншым мёдам, слабой кристалізацыі, то і ён захоўвае цякучасць, чым яшчэ больш павялічываецца яго гандлёвая вартасць.

Варта і нашым пчалярам зьвярнуць увагу на белую дзяцеліну і сеяць яе як найбольш дзеля ўласнай і пчолак карысці.

## Украінскія завочныя пчалярскія курсы.

Эканамічная незалежнасць і самавыстарчальнасць кожнага народу — вось актуальнаяная проблема сёняшняга дня, дня мытаў ды шалёной канкурэнцыі. І той народ пераможа ў гэтай барацьбе, гаспадарка якога будзе пастаўлена рабынальнна. Каб умела выкарыстаць сваю гаспадарку патрэбна фаховая веда, чаго ня можа здабыць народ у сваей цэласці ў школах. Гэта зразумела Украінская Гаспадарская Акадэмія ў Падэбрадах, творачы

Тэхнічна-Гаспадарскі Інстытут (У.Т. Г.І.) завочнага навучанья, які ў сваю чаргу сарганізуваў цыкл курсаў з гаспадарскай галіны і між імі курсы пчалярства.

Курсы пчалярства абыймаюць 265 старонак машыновага друку, складаюцца з 16 наступных лекцыяў. 1—2 інж. М. Сочинский — Пчалярства на Украіне і яго значэнне; 3. Рэд. Камісія — Уступ да біолёгічных асноваў гадоўлі пчол (Апікультура). Д-р Драбатий. Спад-

суровы край, былі ссыльныя палякі ў 1863 годзе. Ужо ў 1868 годзе на гаспадарчай выстаўцы зварочвалі на сябе ўвагу пчалярскія экспанаты Язэпа Вайсятыча; а ў 1913 годзе ў Іркуцкай губ. налічывалася 50 пчальнікоў, у канцы 1914 году было іх ўжо 115.

Гэтак сама ня было пчол у Сярэднай Азіі, доказам чаго можа служыць факт, што ў мясцовых мовах німа нават слова „пчала“, а называюць яе „урус-арш“, што значыць „руская асва“. Каля гораду Самарканду пчолы з'явіліся толькі ў 1893 годзе. Ня гледзючы на сваю моладасть пчалярства Сярэднай Азіі ўжо перад вялікай вайной дайшло да высокага пункту разьвіцця і сягоньня, дзякуючы бязупыннай дасьледчай працы ву-

чонах над варункамі кліматычнымі і медадайнай флёрай краю, разьвіваеца штораз лепш. Ня толькі ў краёх культурных усяго съвету, улічываючы сюды Кітай і Японію, пчалярства, якое вядзеца рабынальнна, разьвіваеца, пашираеца і дае вялікія відавочныя карысці, але і там, дзе культура стаіць вельмі нізка, пчалярства вядзеца самымі прымітыўнымі спосабамі, ды затое спрыяе клімат, пчолы багата адпілчываюць за туую мінімальную працу, якую маюць пчаляры каля іх. Прикладам можа служыць пчалярства ў Персыі, дзе пчолы гадаваныя ў нечым падобным да дуплянак даюць па 32 кг. мёду з вульля. (Апрача таго, што маюць ў гнязьдзе для сябе на зіму).

Гэтак сама на востраве Тасманіі

ковасьць у пчол; 4. Д-р Л. Гуменюк—Развівіцьцё пчалы. Будова ды жыцьцёвяя працэсы пчалы. 5. Д-р І. Драбатій—Змысли пчол, Паходжанье і расы пчол; 6. інж. М. Сочинскій, Медадайныя расыліны, Медадайны севавзарот; 7. інж. М. Боровскій—Вулльі, Пчаліярскія прылады; 8—11. інж. М. Сочинскій, Тэхніка пчаліярства. 12. Д-р Л. Гуменюк—Хваробы і шкоднікі пчолаў; 13. Д-р І. Драбатій—Палепшанье расы пчол на племя; 14. інж. М. Боровскій—Тэхналёгія і арганізація пчаліярства і 16. Доц. Віктар Даманицкій, Дзяржаўныя ды грамадзкія заходы ў законы дзеля пашырэння і палепшання пчаларства.

Як бачым, звмест курсаў багаты, абымае ўсе галіны пчаліярскай гаспадаркі. Курсы апрацаваны фахова і вельмі старанна,—відаць, што су-працоўнікі і рэдакцыйная камісія працы не шкадавалі, а як кажуць улажылі душу ў гэтую справу.

Кожны пчаліяр беларус, які хо-ча пашырыць сваю веду, павінен запісацца на курсы, ці прынамся выпісаць падручнік, (16 лекцыяў складаюць падручнік).

пчаліярства пры мінімальнай працы малакультурнага жыхарства дае аграмаднія карысці. Але німа хіба такога мейсца, дзе пры вялікім замілаваныні пчаліяра да сваей працы ня можна было бы тримаць і гадаваць пчол.

Не аднаму трудна паверыць, што ў гэтакім горадзе, як Парыж, у самым яго цэнтры, у Люксембурскім садзе знаходзіцца пчальнік Парыскага Т-ва пчаліяроў, дзе адбываюцца бясплатныя пчаліярскія курсы. У паўднёвой частцы Парыжа ў парку ў Монсурі таксама знаходзіцца пчаліярская практичная школа. Апрача гэтых школьніх пчальнікоў у Парыжы можна знайсць пчол на бальконах, на падворках і на падстэрэшах. Паржскія паркі багатыя ліпай, акацыям і

## КАМУНІКАТ.

Прыймаецца падпіска на 3-ты-днёвныя завочныя курсы па арганізаціі збору мядова-лякарскіх і лекарскіх зёлак.

Навука на курсах бясплатная, толькі, як зварот коштаў паперы, друку і паштовых расходаў, сябры Тва „Пчала“ і падпішчыкі „Бел. Борці“ ўносяць па 2 зл., а ўсе іншыя па 3 зл.

## НАСЕНЬНЕ

агародніны, кветан, кветан мэдадайных і медадай ўласнай гадоўлі і з найлепшых крываціяў, па цане кан курэнцыйнай прапануе Л. Войцікава.

Kolonja Wileńska, ul. Wesoła 30

Садзі медадайны жываплом —  
будзеш есьці мёд.

каштанамі пазваліяць пчолам сабраць апрача запасаў на зіму да 10 кг. мёду на вулльей.

Присутнасць пчол нават у цэнтрах гэтакіх гарадоў, як Парыж, бязумоўна съведчыць аб вялікім зацікаўленыні людзей, як жыцьцём пчол, так і пчаліярствам, як карыснай галінай гаспадаркі. Апрача пчаліяроў - практикаў досьледамі нават пчоламі і іх жыцьцём, займаюцца цэлья масы розных вучоных амаль на ўсіх старонках свету. Міжнародны аблімен навуковымі і практичнымі досьледамі ў галіне пчаліярства мае аграмаднае значэнне. Дзеля гэтага склікаюцца перыядычныя пчаліярскія кангрэсы, мешчыя зьезды, нарады, а таксама выдаецца шмат пчаліярскіх часопісаў, больш як 300 на цэлым сьве-

М. ЯКІМЕЦ.

## Хваробы і ворагі пчолаў.

(Працяг).

Змаганье з гнільцом амэрыканскім (лярвовым).

Гнілец амэрыканскі ёсьць хваробаю для кожнага чарвячка, як адзінкі, невылічальнай, бо кожны чарвячок, які заразіўся, мусіць згинуць і таму змаганье з амэрыканскім гнільцом палягае пераважна на стасаваніі такіх мераў і сродкаў, якія не дазваляюць яму пашырацца.

Першым варункам, які пазволіць змагацца з амэрыканскім гнільцом, ёсьць усъведамленіе шырокіх мас пчаляроў аб хваробе, які такої з варункамі яе пашырэння і аб спосабах з ею змаганія і лячэнія. У шмат якіх дзяржавах як: Швайцары, Францы, Італіі, Нямеччыне, Аўстры і ў Злучаных Штатах змаганье з гнільцом ёсьць сарганизаванае. Там кожны пчалляр, калі толькі заўважыць гнілец у сваім пчальніку, ён мае абавязак аб гэтых паведаміць адносныя ўлады. Тады спэцыяльныя інструктары

праводзяць лячэніе і дэзынфекцыю. Існуець там таксама Т-вы ўзаемнага страхаванія пчаляроў, якія выплачваюць адшкадаваніе за зьнішчаны ў часе лячэння раі.

Калі ўжо відаць, што у пчолаў напэўна амэрыканскі гнілец і гэта заўважана толькі ў адным вульлі, то лепей за ўсё гэтакі вулей у ночы, калі ўсе птолы дома, разам з усім спаліць. Зрабіць гэта трэба, дзеля того, каб зынішчыць у зародку заразу, якая можа вельмі лёгка пашырыцца так на сваім, як і на суседнія пчальнікі. Паступіць гэта можа толькі пчалляр, каторы мае большую колькасць вульлёў і калі хвароба апанавала адну дзьве слабыя сям'і. Калі ж пчальнік не багаты і зараз апанавала сям'і сільнейшыя, дык трэба ўзяцца за лячэніе. Трэба тут зацеміць, што лячыць можа толькі пчалляр добры фаховец, бо калі ж за гэта возьмечца пчалляр мала дасьведчаны, ён можа нарабіць шкоды так сабе, як і суседзям.

Лячэніе палягае на tym: усе пчолы з вульля зъмятаюцца ў рапніцу. Рабіць гэта трэба пад вечар, калі ўсе пчолы дома. Вульлей, у якім былі хворыя пчолы, а таксама ўсё што ў ім было, як падушкі, маты, рамкі і г. д. зараз-жа пасля перагону, трэба занясці у такое мейсца, куды ня маюць доступу пчолы. Райніцу з пчоламі заносім у мейсца цёмнае і трymаем там іх дэён 2 — 3, пакуль пчолы не пачнуць асыпацца з голаду. Трymаецца пчолаў так доўга дзеля того, каб яны ператравілі ўвесь той мёд, які ўзялі ў запас з хворага вульля. Калі толькі зауважана абсыпаныне пчолаў, трэба іх падкарміць цукровым сыропам і саджаць ў новы вульлей, у які даём рамкі з штучену вузою, або толькі з пачткамі яе. Пасадзіўши, трэба іх падкармліваць мёдам, або цукрам.

це. Найбольш іх мае Нямеччына. Каб зрабіць усе часапісі даступным дзеля карыстаныя для найбольшага ліку пчаляроў, пчалары-эспэрантсты стараюцца ўводзіць гэту мову ў часапісі, прынамсі даючы ў ёй подпісы пад руцункамі, загалоўкі важных стацый і г. д. Гэтак робіць японскі пчалляр-эспэрантсты, рэдактар пчаларскай часапісі „Японскае пчаларства“.

І зусім слушна, сувязь пчаляроў розных нацыянальнасцяў ў неабходная для добра пчаларства.

Рэдакцыя „Беларускай Борці“ мае на складзе „Арыентацыйную Табліцу“ інж. М. Гаўрыленкі, якая дае адказы на ўсе пытаныні звязаныя з гадоўляй лекарскіх зёлан. Цана „Арыентацыйной Табліцы“ 1 зл.

каб перагнаная сем'я магла хутка пабудаваць сабе гняздо, яна павінна быць сільная. і таму радзяць некаторыя пчалыры лучыць слабыя хворыя сем'і па некалькі разам. Матку радзяць зъмяніць, бо старая можа даць хваробу новаму пакаленюю. Перагон найлепш рабіць вясною і ў пачатку лета. Можна рабіць і трохі пазыней, толькі ня позъняю восеньню, бо тады пчолы не пасыпцеюць пабудаваць сабе гнязда. А даваць гатовую вузу ня можна, бо яны ў чарачкі яе выліоць узяты ў запас мёд і такім чынам перанясуць споры гнільца. і таму лячэнье гнільца зауважанага ў восені ў сільнай сям'і, трэба адлахыць на вясну.

Старое гняздо, на каторым сядзелі хворыя пчолы, трэба спаліць, або закапаць у зямлю. Вузу—ператапіць на воск, з якога добра пераварыўшы можна съмела рабіць штуничную вузу, бо ён, як паказалі бактэрыйлагічныя досьледы ня мае ў себе здольных да жыцця спораў. Мёд, добра пераварыўшы, можна спажываць, аднак-жа пчолам даваць яго ня можна. Калі вулей быў стары і мала варты, дык найлепш яго спаліць. Калі новы, то трэба яго з сярэдзіны выскрабсці аж да белага дрэва, пасыля апаліць агнём. Найлепш гэта рабіць лямпачкою, якую ўжываюць да паянья, бо яна дае шырокое полымя. Апальваючы стараемся, каб агонь трапіў у кожную дзірачку і кожны куточак як з сярэдзіны так і з вонку. Пасыля гэтакай дэзынфекцыі вульлей з вонку трэба памалываць алейнаю фарбаю. Лётку таксама выскрабаць і апаліць. Усе пчалырскія прылады трэба гатаваць у вадзе праз  $\frac{1}{2}$  гадзіны, ня ўсе рэчы можна выварыць у вадзе, або апаліць агнём і таму два амэрыканскія вучоныя Варбэр і Гутцэльмам радзяць рамкі з зажданаю чарвою па распічатаныні мачыць праз 48 гадзін у рашчыпе, 4 часткі сыпірту, або вады з 1 часткай 40 проц. фармаліны. Мачыць трэба так, каб рамкі былі затопленыя зусім у рашчыне.

Пасыля 48 гадзін рамкі выймаюць і вытрасаюць на цэнтрафузе. Гэтак выпарожненныя рамкі, трэба добра вымыць у вадзе і зноў вытрасаці на цэнтрафузе і высушыць на сонцы. Гэтак прадэзынфекаваныя рамкі можна съмела ўжываць, яны ня маюць заразы.

Зямлю, дзе стаяў хворы вулей, трэба пасыпаць вапнай і перакапаць. Усю гэтую працу трэба выканаць хутка, каб ня даць магчымасці садзіцца пчолам на вульлей, дзе сядзелі хворыя пчолы і на іх вузу, мёд і чарву.

Хаця амэрыканскі гнілец можна з пчальніка выжыць, а нават выратаваць пчолы хворай сям'і, аднак-жа заўсёды пчалыр пэносіць пры гэтым вялікія кошты і страты. Дзеля гэтага кожны пчалыр павінен усімі сіламі імкнунца да таго, каб на яго пчальніку не завёўся амэрыканскі гілец. Першымі варункамі да гэтага, ёсьць дакладная знаёмасць кожнае сям'і, каб заўважыць хваробу ў яе пачатку і ня даць ёй пашырацца. Асаблівую ўвагу трэба звярнуць на сем'і слабыя. Калі ёсьць толькі нават падазрэнье амэрыканскага гнільца, то для пэўнасці пасыля агляду гэтакіх сем'яў лепш рабіць дэзынфекцыю ўсіх прыладаў, а нават адзежы.

Трэба вельмі асьцярагацца купляючы пчолы на чужых пчальніках, каб разам з купленымі пчоламі ня прывязыці ў свой пчальнік заразы.

Трэба пры ўжыванні чужых і няпэўных вульлёў ці іншых пчалырскіх прыладаў дакладна іх здэзынфекаваць. Ня трэба падкормліваць сваіх пчолаў чужым мёдам перад гэтым не пераварыўшы. Ня можна купляць матац там, дзе ня маецца пэўнасці, што няма амэрыканскага гнільца.

Трэба вельмі ўважаць, каб хворыя сем'і на амэрыканскі гнілец ня грабілі (нападалі) чужыя пчолы, бо гэта можна пашырыць яго па зусім пчальніку і па суседніх.

(Далей будзе).

# Аддзел лекарскіх зёлак.

## Арганізацыя збору і збыту зёлак у наступаючым сэзоне.

Бягучы год абяцае быць у зёлкавай справе досьць памысным.

У працягу апошніх некалькі гадоў зёлкі нашы ішлі амаль выключна на заспакаенне патрэб краёвага рынку, бо фірмы загранічныя адносіліся да іх вельмі крытычна і не ахвотна куплялі наш тавар, лічучы яго не адпаведна сабраным і прыгатаванным.

Мелі яны ў гэтым і рацыю, бо да справы збору зёлак нашыя зьбірачы, а нават і плянтатары адносіліся нядбала, зьбіраючы зёлкі абы-як, у выніку чаго атрымоўваўся тавар, якія мог задавольніць вымаганьняў рынку.

Ад паловы 1934 году, дзякуючы паправе нашага тавару, загранічныя фірмы зноў началі цікавіцца шмат якімі з наших лекарскіх і прамысловых расылін.

Як відаць са статыстычных дадзеных аб экспорце (вываже заграніцу), з аднэй толькі віленшчыны ў апошнія месяцы вывозілася заграніцу што месец каля 3000 кгр. розных зёлак, якія ішлі пераважна ў Нямеччыну, Чэхаславаччыну і Бэльгію.

Гэтае аднавіўшаеся зацікаўленыне нашымі зёлкамі павінна быць узята пад увагу ў новым сэзоне.

Распачынаючы гэты сэзон мы павінны арганізаваць і збор, і прыгатаваныне зёлак так, каб выходзячы ад нас гатовы тавар адказываў усім вымаганыям алтэчнага рынку і знаходзіў сабе купца ня толькі ў краі, але і заграніцай. Тады толькі можна быць пэўнымі, што зёлкі нашы ня будуть зноў выціснуты з рынку, а збор і гадоўля зёлак будзе аплачыванаца.

У першую чаргу дзеля гэтага павінна быць уведзена ў гэтай справе адпаведная пляновасць. Не нале-

жыць зьбіраць ці гадаваць усё, што толькі трапіць пад руку. Прыступаючы да збору ці гадоўлі трэба азнаёміцца з запатрабаванынямі краёвага і загранічнага рынку, і зьбіраць толькі тое, што гэтыя рынкі патрабуюць. Кожны зьбірач, а тым болей той, хто хоча заняцца зёлкамі на шырэйшую нагу павінен яшчэ загадзя навязаць сувязь з якой небудзь фірмай або арганізацыяй, якія вядуць гуртовы гандаль зёлкамі і зьбіраць тады ўжо толькі на іх запатрабаваныне. Тады можна лічыць збыту зёлак забясьпечаным.

Аднэй з арганізацыяў, якія маюць сваім заданьнем наладзіць збыту нашых зёлак з найвялікшай карысцю для зьбірачоў і плянтатараў зьяўляецца Беларуская Коопэратыўнае Т-ва „Пчала“ (Wilno, ul. Królewska 3—8).

Т-ва прапануе ўсім зацікаўленым зёлкавай справай арганізаваць у сябе зборныя пункты, каб сканцэнтраваць у адным мейсцы ўсё сабранае ў дадзенай ваколіцы, што будзе дужа карысным пры перасылцы.

Арганізаторы гэтакіх зборных пунктаў павінны добра азнаёміцца з пададкам збору, сушэньня, пакаваныня і перахоўвання зёлак, каб быць у сваіх ваколіцы адначасна і інструктарамі для іншых зьбірачоў, якія меньш да гэтае справы прыгатаваныя.

Вельмі карыснай для справы была-бы арганізацыя супольнага сушэньня тавару, які дастаўляўся-бы на зборныя пункты ў сырым стане, а там перад сушэньнем адпаведна сартаваўся.

Пры гэтакім супольным сушэньні можна было-бы атрымаць больш адноліты тавар, што дадатна ўпłyвае на цену яго. Арганізавашы зборны пункт трэба паведаміць Т-ва аб тым,

якія зёлкі маюцца ў ваколіцы, каб Т-ва магло даць парады, што варта і належыць зьбіраць і пры першай магчымасці выслать у Т-ва крыху ўжогатовага тавару, каб можна было б як найхутчэй знайсьці купца.

Гэтая арганізацыя была-б найбольш адпаведная для нашага сялянства і дужа магла-бы прычыніца да вызвалення яго з пад залежнасьці

ад розных скупшчыкаў, якія разъяжджаючы па вёсках і за бязцэн скупляюць сабраныя зёлкі.

Пераняцьце справы зёлкавай у адпаведную арганізацыі дадатна адбецца і на якасць тавару і гэтym самым затрымаець за нашымі зёлкамі тое даверра да іх, якое было стрымана, дзякуючы нядбалству гэтых самых скупшчыкаў.

М. М.

## Збор зёлак і абарона прыроды.

Вельмі часта здараецца, што зьбірачы зёлак у пагоні за нажываю вырываюць тыя ці іншыя расыліны падрад не пакідаючы нават ніводнага экземпляру на расплод і нялічучыся зусім з тым, якія могуць быць ад гэтага наследкі.

Дзеля гэтага затрымаемся крыху над пытаньнем аб абароне прыроды, што будзе зараз зусім на часе ў сувязі з пачаткам новага зёлкавага сезона.

Справа абароны прыроды ад нішчэнья яе чалавекам — справа ня новая. Спачыкаемся з ёй ужо ў першы бытнага чалавека, які хоць і вызысківаў бяз літасці прыроду дзеля заспакаення сваіх жыццёвых патрэбаў, але для некаторых аб'ектаў яе рабіў выняткі, лічучы іх съвятymі (съвятая гаі, дрэвы, каменьне і г. д.).

У працягу часу, з вычарпаньнем тых ці іншых багацьцяў прыроды, чалавек сам ужо съвядома пачынае абмяжоўваць сябе ў карыстаньні некаторымі з іх, каб захаваць іх для наступных пакаленіяў. Гэтакім чынам паўстаюць розныя законы аб абароне прыроды, як напр. закон аб абароне лясоў, аб паляваньні і інш.

У XIX стагодзьдзі, у сувязі з развиццём навук, аб прыродзе, справа яе абароны знаходзіць і навуковыя абаснаваньні.

Навука прызнала, што вынішчэнне тых ці іншых відаў жывое ці мёртвае прыроды нарушает раёнавагу ў прыродзе, што ад'емна адбіваецца на цэласці яе. Гэтак напр. вынішчэнне лясоў лічыцца прычынаю зьмены клі-

мату на горшае, вынішчэнне птушак зъяўляецца прычынаю гібелі лясоў і расылінасьці, якія нішчуцца праз гусьвіцаў і чарвякоў, што раней зъядаліся гэтымі птушкамі і г. д.

Па другое, прырода зъяўляецца тым тэрэнам, на якім адбываецца яе вывучэнне і дзеля гэтага захаваньне некаторых абшараў яе ў дзяўчым стане зъяўляецца абавязкам нашым у імя навуки.

Далей прырода мае вялізарнае значэнне і з пункту гледжаньня грамадскае гігіены, і зъяўляецца тэй крыніцай, з якой чалавек чарпае ў пастаці зёлак, гэтак патрэбныя яму прыродныя лекі. Ня будзем падрабязна затрымлівацца над апошнім пытаньнем, бо чым зъяўляецца прырода для здароўя чалавека ня прыходзіцца хіба і гаварыць.

Усё ўспомненае вымагае ад кожнага, хто толькі мае сутычнасьць з прыродай асьцярожнага да яе адношанья.

Вымаганьне гэтае асабліва павінна стасавацца да зьбірачоў з дзікага стану прыродных лекаў — зёлак.

Кожны з збірачоў, хто толькі хоць крыху падумае над гэтым пытаньнем, павінен добра зразумець, што вымагаець гэтага, ня толькі пералічанае, але і яго ўласныя інтарэсы, бо развязціё і арганізацыя зелярства магчымы будуть толькі тады, калі будзе асьцярожнае і беражлівае адношанье да прыроды, якая гэтых зёлкі дае

Ня будзем берагчы — дык хутка і лёгка давядзём да таго, што зынкіне

зусім тая ці іншя расыліна, а ў выніку наробім шкоды ня толькі чалавецтву, якое пазбавім патрэбных яму лекаў, але зробім шкоду і сабе, бо пазбавімся крыніцы даходу.

Зьбираючы зёлкі трэба заўсёды аб гэтым помніць і ня вырываць расылін усіх да аднэй, але абавязкова пакідаць у кожным мейсцы па некалькі экзэмплярай і то экзэмплярай моцных і здарowych на расплод. Тады можна быць пэўным, што дадзеная расыліна ў гэтym мейсцы ня зьнікне. Асабліва павінна стасаваць гэта пры зьбіранні расылін, якія робяцца ў нас рэдкімі, ужо добра вынішчаны праз чалавека. Да гэтых адносяцца *заіартишка* (*Drosera rotundifolia*) і *сафрон* (*Erythrea centaurium*). Сустрэкаюцца ў нас яшчэ расыліны рэдкія, якія зьяўляюцца спадакам атрыманым нашай флёрай (расыліннасцю) ад папярэдніх эпох, калі клімат быў цяплейшы, а расыліннасць значна буйнейшая. Захаваліся ў нас гэтыя расыліны толькі там, дзе місцовыя варункі спрыяюць яшчэ іх росту.

М. МАНЦЭВІЧ.

## Гадоўля валерыяну

Валерыян (*Valeriana officinalis*) зьяўляецца расылінай, якую съмела можна гадаваць у найвялікшых колькасцях, дзякуючы запатрабаванню на яе карэнине, каторае мае ёялікае застасаванье ў мэдыцыне і з якога вырабляюцца знаныя ўсім валерыяновыя каплі. Ужо самая назва расыліны, якая паходзіць ад лацінскага „*Valera*“ —быц здаровым, гаворыць аб тым, якое значэнне мае валерыян для здароўя чалавека.

Валерыян расыце ў нас у дзікім стане ў мокрых місцох на сенажаццях, у равох, на берагах рэчак, у пясох і зарасльях. Расыліна шматгадовая, але для лекарскіх мэтаў мае значэнне толькі 2-х гадовая. Съцяблло валерыяну дарастае да 1 — 18<sup>10</sup> мэтра вышыні, роўнае, пустое ў сярэдзіне, у нізе пакрытае валаскамі,

Да гэтых расылінных помнікаў далёкіх папярэдніх эпох, адносяцца лекарскія расыліны (*Adonis vernalis*), *Арніка* (*Arnica Montana*) і некаторыя іншыя. Да гэтакіх мы павінны адносяцца з асаблівай асьцярожнасцю, і каб задаволіць запатрабаванье рынку, а запатрабаванье гэтае досыць вялікае, бо аблічаецца ў тысячах кіляграмаў, павінны звярнуць ўвагу на гадоўлю іх.

Сучаснае зелярства, калі ў мэдыцыне кінуты кліч павароту да прыроды і калі дзеля гэтага патрабуюцца вялікія колькасці розных лекарскіх расылін, павінна ў імя абароны прыроды імкнунца да замены збору з дзікага стану, гадоўляю лекарскіх расылін.

Гэтым толькі можна будзе задаволіць запатрабаванье апошняга рынку і захаваць прыгожую і багатую дзікую флёру.

Дык будзем жа асьцярожна абходзіцца з даным нам Божым дарам і пры зьбіранні зёлак б, дзем помніцу заўсёды аб абароне прыроды.

**М. Эміч.**

а ў гары зусім гладкое. Лісцё даўгое, пярыста-сечанае, гладкое, зялёнае, сідзячае ў нізе съцябла на трончыках, а ў гары — бяз трончыкаў. Цвіце ад чэрвеня да жніўня. Цьвет двуполы дробны, белага або ружовага колеру ў ліліёвы водцень, зложаны ў пышныя парасонікі, пахне мёдам. Насеніне знаходзіцца ў овачах, якія, як толькі пачынаюць дасыпляваць лёкка разносяцца ветрам. Корань—разрослы, падобны да крапіла, у дзікім стане разьмеру не вялікага, але чым ляпей будзе выраблена зямля, тым лепши і багацейшы корань дае гадаваная расыліна.

Развадзіць валерыян можна пасткімі, якія дае корань больш як 2-гадовых расылін, але гэтакія расыліны даюць тавар горшага гатунку. Найлепш развадзіць валерыян з на-

сеньня. Сабранае з восені насынне, трэба зарэз-жа высеяць, бо перахаванае хутка траціць сілу праастаніння. Дзеля апошняга, купляючы насынне, трэба жадаць гарантыві здольнасьці яго праастаніння, але найляпей будзе карыстацца насыннем уласнай прадукцыі.

Дзеля збору насыння трэба пакінутыя на насынне расыліны зрэзальні з усім съязблом, як толькі яны перацьвітуць, і злажыць іх на падстрэшы, падаслаўшы грубую паперу, ці густое палатно, там дзе знаходзіцца насынне. Пакуль съязбло высахне, насынне карыстаючыся ягонымі сокамі дасьпее. Тады трэба яго абмалаціць, ачысьціць на сітах і сеяць.

Валерыян не байца ані марозаў, ані бязсънежнай зімы, дзеля чаго гадоўля яго ў нас зьяўляеца зусім магчымай.

Валерыян удаецца на кожнай зямлі, апрача зямлі кіслай і цяжкой гліны. Палажэнне плянтацыі павінна быць сонечнае, а зямля праpusкаючая ваду, бо валерыян як і ўсе іншыя алейкадайныя расыліны дае лепшы пах і больш эфірнага алейку, тады, калі расыце ў больш сухім мейсцы і на сонцы. Дзеля гэтага валерыян зьбіраны з дзікага стану, які расыце пераважна ў вільготным мейсцы і ў цяні, лічыцца горшага гатунку, чым валерыян гадаваны.

Валерыян, як і усе іншыя лекарскія расыліны, вымагае зямлі добра вырабленай, мяккой, ачышчанай ад пырніку і іншага пустазельля. Дзеля гэтага найлепей удаецца ён пасылья карніплодаў, на другі год па ўгноеніні.

Поле вызначанае пад валерыян, які будзем садзіць вясной, трэба з восені глыбака заараць і пакінуць небаранаванае на зіму, каб добра выветрылася і прamerзла, а вясной забаранаваць 2 — 3 разы, завальцаўшы і тады ўжо садзіць на ім расаду валерыяну. Калі хочам садзіць валерыян з восені, дык на вызначаным полі з вясны садзім бульбу съпешку, пасылья збору яе зямлю трэба заараць, забаранаваць і г. д.

Каб атрымаць расаду валерыяну з насыння, апошняе высяваеца расаднік у восені зараз пасылья збору яго. Зямля ў расадніку павінна быць добра перакапаная, ачышчаная ад пырніку і выраўненая граблямі. Перад сяўбой насынне трэба зъмяшаць з сухім пяском (на 1 частку насыння даецца 10 частак пяску), а зямлю паліць вадой. Засеянае мейсца ня трэба баранаваць, але толькі закрыць мохам, або лісцем, і штодзень добра паліваць. На 5—6 дзень, калі насынне пачне праастаць, накрыцце здымеца, а зямля паліваеца вадой, каб саўсёды была вілготнай. Расаду можна высаджываць у поле, калі яна дасьць ужо 5 — 6 лістоў, але можна трymаць яе ў расадніку цэлы год, і гэтак будзе ляпей, бо высаджаная ў першым годзе яна толькі займе мейсца, а карысці нядасьць ніякай. Вясной высаджываць расады ня трэба вельмі рана. Вынімаець расаду з расадніка трэба або тонкай драўлянай лапаткай з цвёрдага дзерава шырыні 6—7 цэнтымэтраў, або амэрыканскім віламі. Расаднік перад распачацьцем працы трэба паліць вадой, а расаду падняць лапаткай ці віламі з зямлёю, тады паасобныя флянсы лёкка выбіраюцца з зямлі. Адабраўшы флянсы, якія можна высадзіць у поле, астаўшыся, дробныя, слаба разьвітыя трэба пакінуць у расадніку, абціснуўшы іх і добра паліўшы вадой, дзе яны хутка дарастуць да разьмераў, калі можна будзе іх высадзіць. Высажываць расаду трэба радамі ў адлегласці  $40 \times 40$  цэнтымэтраў. Рады трэба загадзя пазначыць пры помачы туга нацянутага шпагату, і парабіць для расады ямкі — для гадавой невялічкай лапатай, а для малой — калочкам, як для капусты.

Карэнчыкі расады трэба добра расправіць. Расаду, высаджаную ў сухую пагоду, трэба з пару разоў паліць вадой. На адзін гектар патрабуеца ад 60 да 100 тысячай расады.

(Гатовую расаду можна атрымаць па цвеце каля 15 зл. за 1000 шт.).

(Далей будзе)

# Календар збору зёлак.

## Красавік—Травень.

Пакуль расыліна яшчэ не пачне расыці трэба зьбіраць пупышкі і карэніне расылін пададзены у папярэднім нумары „Бел. Борці“.

Кара зьбіраеца пакуль яе лёкка можна зьдзіраць.

У канцы красавіка і ў траўні распачынаеца ўжо збор зельля, лісьця кветак.

### З е л ь л е.

1) **Чысьцян**—*Ficaria ranunculoides* vel *Ranunculus ficaria*. Запатрабаванье сярэдняе.

2) **Стрэлкі**—*Capsella bursa pastoris*. Запатрабаванье сярэдняе, цана 40—50 гр. за кгр.

3) **Хвощ паліавы** *Aquilegia agrimonae*. Запатрабаванье вялікае, тавар экспортны, цана каля 20 гроши за кіляграм.

4) **Братачкі**—*Viola tricolor*. Запатрабаванье вялікае, тавар экспортны цана 40—50 гр. за кгр.

5) **Цанцылея** (чыстацел) *Chelidonium majus*. Цана 40—50 гр.

6) **Сончык**—*Anemone Pulsatilla*.

7) **Расходнік гародні**—*Glechoma hederacea*.

8) **Зайчая рута**—*Fumaria officinalis*.

9) **Срэбнік**—*Potentilla anserina*.

### К в е т к і.

1) **Шанта** (белая крапіва)—*Lamium album*. Запатрабаванье сярэдняе, але часта здаряеца надпрадукцыя. Зьбіраць калі ёсьць запэўнены збыт, цана 4—5 зл. за кгр.

2) **Канвалея**—*Convallaria Majalis*. (Атрутнае), цана 4—6 зл. за кгр.

3) **Бузіна**—*Sambucus Nigra*. Запатрабаванье значнае. Збыт вельмі залежны ад выгляду тавару, цана 1 зл. 30 гр.—1 зл. 40 гр. за кгр.

4) **Падбел**—*Tussilago farfara*.

### Л і с ь ц ё.

1) **Бяроза**—*Betula alba*. Зьбіраць толькі маладое, яшчэ ліпкое. Запатрабаванье малое, цана каля 10 гр. за кіляграм.

2) **Падбел**—*Tussilago farfara*. Запатрабаванье вялікае, тавар экспортны, цана каля 15 гр. за кгр.

3) **Чарніцы**—*Vaccinium Myrtillus*. Запатрабаванье значнае, цана 50—60 гр. за кгр.

4) **Палын**—*Artemisia Absinthium*. Запатраб. вялікае, цана каля 20 гр. за кіляграм.

5) **Дзяланна**—*Verbascum thapsiforme* і *V. phlamooides*. Запатрабаванье вельмі малое. Зьбіраць на заказ.

6) **Мачанічнік**—*Arctosta phylos* (Цва Ursi). Запатрабаванье вялікае, але вымагаеца, каб лісьцё было зусім зялёнае, цана каля 20 гр.

7) **Чорная парэчка**—*Ribes Nigrum*, цана каля 30 гр. кгр.

8) **Пralеска**—*Hepatica triloba*, цана каля 80 гр. за кгр.

9) **Маліна**—*Rubus Idaeus*.

10) **Чорная маліна**—*Rubus fruticosus*.

11) **Крапіва**—*Urtica dioica*, цана каля 20 гр.

12) **Бабок**—*Menyanthes Trifoliata*. Запатрабаванье вялікае, тавар экспортны, цана 15—20 гр.

13) **Воўчая ягада**—*Atropa Belladonna*. (Атрутнае), запатрабаванье сярэдняе, але цалком не пакрываеца, цана 1 зл. 50 гр. за кгр.

### Г р ы б ы.

**Смаршчні**—*Morchella esculenta* і *M. elata*. Тавар экспортны.

(Цэны пададзены арыентатыўныя, без забавязаньня).



## Паштова скрынка.

**Гр-ну А. Пятроўскаму.** Пробны нумар выслалі. Варункі падпіскі знойдзецце на 1 сатронцы. Чакаеам падпіскі.

**Гр-ну П. Немецу.** „Бел. Борць“ высылаем. Чакаеам падпіскі. Курсы па збору зёлак Т-ва „Пчала“ высылае толькі па атрыманьні грошоў.

**I. Балашку Бігуну.** Выслана Вам 20 шт Hydrastis canadensis і 5 шт. Glycera glabra. Падрабязны разрахунак вышлем поштай. Насенне Faenum graecum дастаць ня ўдалося.

**Гр. Ул. Дзенкку.** Падрабязны адказ падамо лістоўна. Усе інфармацыі знойдзецце ў гэтым нумары.

**Гр. Зімніцкаму.** Высылаем. 1 зл. ад Вас атрымана.

**Гр. Бр. Данілоўскаму.** Ад Вас нічога не атрымалі. Падайце дакладны адрес.

З папярэднім нумарам „Беларускай Борці“ рэдакцыя выслала паважаным падпішчыкам належныя прэміі.

Прыслаўшым падпіску за паўгода высыпалі па 1-й портні медадаю, Асацец грэцкі. Прыслаўшым подпіску

гадавую — порцью Асацьцу і порцью Фацэлі.

**Асацец грэцкі** (Echium creticum) расцяліна аднагадовая. Вельмі падобната да нашага Асацьца дзікага (гэты алошні двухгадовы), але цвіце шмат даўжэй, аж да маразоў і зацвітае ў 3—4 тыдні пасля пасеву. Сеяць рана вясной рэдка, чым радзей, тым лепш разрастаетца. Любіць грунт чисты, бяз пустазельля. Рассяваецца далей сам. Мяду вельмі добра пры ўсякай пагодзе.

**Фацэлія** (Phacelia tanacetifolia) расцяліна аднагадовая. Цвіце ў працягу 5 тыдняў, мяду вельмі добра. Сеяць рана вясной, вельмі рэдка, ў добра абрэблянную і чистую ад пустазельля зямлю. Хочучы прадоўжыць час красаваньня фацэліі, трэба высяваць яе часткамі ў 2-тыднёвых отступах.

Гэты нумар „Бел. Борці“ высылаем на ўсе ласкава прысланыя нам адрасы. Наступны будзе высланы толькі тым, хто прышло падпіску.

*Рэдакцыя і Адміністрацыя.*

### Украінскі Тэхнічна Гаспадарскі Інстытут пры Украінскай Гаспадарскай Акадэміі ў Падэбрадах.

Примае запісі на карэспандэнцыйныя курсы:

- 1) Пчалярства, 16 лекцыяў — 70 карон (каля 16 зл.).
- 2) Агародніцтва (фрукт. і ягаднага), 20 лекц.—80 кр. (каля 20 зл.).
- 3) Паступовай жывёлагадоўлі, 40 лекц.—155 кр. (каля 35 зл.).
- 4) Грамадзкай аграноміі, 50 лекц.—175 кр. (каля 39 зл.).
- 5) Вырабленнія скуры, 10 лекц.—45 кр. (каля 10 зл.).
- 6) Пераробка садовіны і гародніны, 20 лекц.—80 кр. (каля 20 зл.).

Выкладаюць першародныя фаховыя сілы. Лекцыі ілюстраваныя чысьленнымі графікамі, малюнкамі і табліцамі.

Па сканчэнні курсу выдаецца пасьведчаныне.

Заяву слачь у рэдакцыю „Беларускай Борці“ (Вільня, Каракеўская вул. 3 — 8), ці па імія рэктара Украінскай Гаспадарскай Акадэміі ў ЧСР, якая на жаданьне высылае ўсе патребныя друкі па атрыманыі 59 граш. паштовай маркі.

Адначасна з заявой трэба выслা�ць плату за курс у Польшчы на РКО № 191500. На шырэйшыя інфармацыі далучыць міжнародны паштовы значок.

Адрас Інстытуту: Ukrainsky Technicko-Hospodarsky Institut, Podebrady, Tchecoslovagie.